



中海集装箱运输股份有限公司  
China Shipping Container Lines Co., Ltd.

### 关于外贸码头操作费 THC 调整的通知

各位代理：

由于港口码头装卸费用逐年增长，我司将于 2014 年 1 月 1 日(以提单日期为准)起适当调整外贸码头操作费 (THC)，以便我们能够继续为广大客户提供高质量服务。具体调整如下：

除广东省、广西省、云南省和海南省外，其他中国地区的进出口外贸集装箱 THC 将调整至以下水平：

单位	20' GP	40' GP	40' HC	20' Reefer/OT /FR	40' Reefer/OT /FR	40' HC Reefer	45' HC DRY	53' HC DRY
人民币	800	1200	1200	950	1400	1400	1645	2080

美国航线生效时间将另行通知。

感谢理解与支持！

中海集装箱运输股份有限公司

2013/12/30



# CSCL

中海集装箱运输股份有限公司  
China Shipping Container Lines Co., Ltd.

December 30, 2013

**RE: the notice of adjusting Terminal Handling Charge**

Dear all the Agents:

Please be advised that due to the increase of terminal costs, we will adjust Terminal Handling Charge (THC) to a reasonable level to maintain our service to all the customers with effect from Jan.1<sup>st</sup>, 2014 (B/L date) as follows:

New tariff about THC will be applied to all the containers to or from China Mainland except Guangdong, Guangxi, Yunnan, Hainan province.

<i>Currency</i>	<i>20' GP</i>	<i>40' GP</i>	<i>40' HC</i>	<i>20' Reefer/OT /FR</i>	<i>40' Reefer/OT /FR</i>	<i>40' HC Reefer</i>	<i>45' HC DRY</i>	<i>53' HC DRY</i>
<i>RMB</i>	<i>800</i>	<i>1200</i>	<i>1200</i>	<i>950</i>	<i>1400</i>	<i>1400</i>	<i>1645</i>	<i>2080</i>

Effective date for US trade will be notified separately.

Thank you for your understanding and supports.

**China Shipping Container Lines Co., Ltd.**